

365886-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων – Rahmenvertrag Reinigungsleistungen

OJ S 101/2026 28/05/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Kulturstiftung Dessau-Wörlitz

Email: evergabe@gartenreich.de

Νομική μορφή αγοραστή: Οργανισμός δημοσίου δικαίου που τελεί υπό τον έλεγχο περιφερειακής αρχής

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Αναψυχή, πολιτισμός και θρησκεία

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Rahmenvertrag Reinigungsleistungen

Περιγραφή: Der Rahmenvertrag Reinigungsleistung wird in drei Fachlosen vergeben: Los 1: Unterhaltsreinigung Los 2: Glasreinigung Los 3: Schmutzfangmatten Die Angebotsabgabe ist sowohl für nur ein Los als auch für mehrere oder alle Lose möglich. Alle Einzelheiten zu Art und Umfang der Leistung entnehmen Sie bitte den Leistungsverzeichnissen (Anlagen 1 bis 3).

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 315a74c9-b71e-40ce-a424-31acdc1f828a

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 01-26-02

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 90911200 Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 90911300 Υπηρεσίες καθαρισμού υαλοπινάκων

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Oranienbaum-Wörlitz

Ταχυδρομικός κώδικας: 06785

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Die zu reinigenden Objekte befinden sich in verschiedenen Ortsteilen von Dessau-Roßlau sowie in Oranienbaum und Wörlitz, beides Ortsteile der Stadt Oranienbaum-Wörlitz. Alle Adressen der Liegenschaften der Kulturstiftung Dessau-Wörlitz sind im Leistungsverzeichnis angegeben.

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE

vgn -

2.1.5. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Μέγιστος αριθμός παρτίδων για τις οποίες ένας προσφέρων μπορεί να υποβάλει προσφορές:
3

Όροι της σύμβασης:

Μέγιστος αριθμός παρτίδων για τις οποίες μπορούν να ανατεθούν συμβάσεις σε έναν προσφέροντα: 3

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη

Διαφθορά:

Απάτη:

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση:

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεδεμένα με τρομοκρατικές δραστηριότητες:

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων:

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας:

Περιουσιακά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή:

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης:

Πρόωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις:

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων:

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας:

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού:

Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα:

Ψευδείς δηλώσεις, απόκρυψη πληροφοριών, ανικανότητα παροχής των απαιτούμενων εγγράφων ή λήψη πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα που αφορούν την παρούσα διαδικασία:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου:

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης:

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή φόρων:

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού:

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης:

Αφερεγγυότητα:

5. Παρτίδα**5.1. Παρτίδα: LOT-0001**

Τίτλος: Rahmenvertrag Reinigungsleistungen Los 1: Unterhaltsreinigung

Περιγραφή: Alle Einzelheiten zu Art und Umfang der Leistung entnehmen Sie bitte dem Leistungsverzeichnis (Anlage 1).

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 01-26-02 – Los 1

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 90911200 Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Oranienbaum-Wörlitz

Ταχυδρομικός κώδικας: 06785

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Die zu reinigenden Objekte befinden sich in verschiedenen Ortsteilen von Dessau-Roßlau sowie in Oranienbaum und Wörlitz, beides Ortsteile der Stadt Oranienbaum-Wörlitz. Alle Adressen der Liegenschaften der Kulturstiftung Dessau-Wörlitz sind im Leistungsverzeichnis angegeben.

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/11/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/10/2030

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Bieter weisen nach, dass sie bereits vergleichbare Leistungen ausgeführt haben. Dazu geben sie unter Punkt 3 der Eigenerklärung (Anlage 5) mindestens drei Referenzprojekte je Leistungsart (Unterhalts-, Glasreinigung, Schmutzfangmatten) aus den vergangenen fünf Jahren an. Wird beispielsweise Los 1

(Unterhaltsreinigung) und Los 2 (Glasreinigung) angeboten, so sind jeweils drei, also insgesamt sechs Referenzen anzugeben. Sofern in einem Referenzprojekt mehrere

Leistungsarten enthalten sind, kann diese Referenz auch mehrfach angegeben werden. Vergleichbar mit der hier zu vergebenden Leistung sind erbrachte Reinigungsleistungen – je

nach Los also Unterhaltsreinigung inkl. Sanitäreinrichtungen, Glasreinigung oder Reinigung und Austausch von Schmutzfangmatten – für Einrichtungen vergleichbarer Größe. Mindestens eine Referenz (je Leistungsart) muss die Reinigung in denkmalgeschützten Gebäuden enthalten. Für das Los 1 Unterhaltsreinigung muss mindestens eine Referenz die Reinigung denkmalgeschützter Holzfußböden enthalten.

Κριτήριο: Εργαλεία, εργοστάσια ή τεχνικός εξοπλισμός

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Bieter reichen mit Ihrem Angebot eine Beschreibung der technischen Ausrüstung ihres Unternehmens sowie der Qualifikation ihres Personals ein.

Dabei sind insbesondere folgende Mindestanforderungen zu berücksichtigen und zu erklären:

- Den Mitarbeiter*innen werden Firmen-PKW für die Mobilität zwischen den Liegenschaften des Auftraggebers zur Verfügung gestellt. - Die Mitarbeiter*innen tragen einheitliche Dienstkleidung.

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: - Die Mitarbeiter*innen können sich in deutscher Sprache verständigen (mind. Sprachniveau A2). - Dem Auftraggeber wird eine Ansprechperson zur

Koordination der Reinigungsleistungen benannt, ebenso eine Vertretung dieser Person für Verhinderungsfälle. Beide Personen können sich in deutscher Sprache auch über komplexe Sachverhalte verständigen (mind. Sprachniveau B2).

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=863319>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=863319>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 30 Ημέρες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen (insbesondere Erklärungen, Angaben oder Nachweise) werden mit Setzung einer angemessenen Frist nachgefordert. Nachreichungen dürfen nicht zu einer Änderung des Angebots führen. Deshalb werden leistungs- bzw. auftragsbezogene Unterlagen nicht nachgefordert. Eine durch Nachreichungen verursachte Änderung des Angebots führt zum Ausschluss desselben.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Συμφωνία-πλαίσιο, χωρίς επανεκκίνηση διαγωνισμού

Μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων: 1

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Die Vergabestelle informiert mindestens zehn Kalendertage vor Erteilung des Zuschlags alle Bieter über den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll.

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Kulturstiftung Dessau-Wörlitz

5.1. Παρτίδα: LOT-0002

Τίτλος: Rahmenvertrag Reinigungsleistungen Los 2: Glasreinigung

Περιγραφή: Alle Einzelheiten zu Art und Umfang der Leistung entnehmen Sie bitte dem Leistungsverzeichnis (Anlage 2).

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 01-26-02 – Los 2

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cρν): 90911300 Υπηρεσίες καθαρισμού υαλοπινάκων

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Oranienbaum-Wörlitz

Ταχυδρομικός κώδικας: 06785

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Die zu reinigenden Objekte befinden sich in verschiedenen Ortsteilen von Dessau-Roßlau sowie in Oranienbaum und Wörlitz, beides Ortsteile der Stadt Oranienbaum-Wörlitz. Alle Adressen der Liegenschaften der Kulturstiftung Dessau-Wörlitz sind im Leistungsverzeichnis angegeben.

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/11/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/10/2030

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Bieter weisen nach, dass sie bereits vergleichbare Leistungen ausgeführt haben. Dazu geben sie unter Punkt 3 der Eigenerklärung (Anlage 5) mindestens drei Referenzprojekte je Leistungsart (Unterhalts-, Glasreinigung, Schmutzfangmatten) aus den vergangenen fünf Jahren an. Wird beispielsweise Los 1 (Unterhaltsreinigung) und Los 2 (Glasreinigung) angeboten, so sind jeweils drei, also insgesamt sechs Referenzen anzugeben. Sofern in einem Referenzprojekt mehrere Leistungsarten enthalten sind, kann diese Referenz auch mehrfach angegeben werden. Vergleichbar mit der hier zu vergebenden Leistung sind erbrachte Reinigungsleistungen – je nach Los also Unterhaltsreinigung inkl. Sanitäreinrichtungen, Glasreinigung oder Reinigung und Austausch von Schmutzfangmatten – für Einrichtungen vergleichbarer Größe. Mindestens

eine Referenz (je Leistungsart) muss die Reinigung in denkmalgeschützten Gebäuden enthalten. Für das Los 1 Unterhaltsreinigung muss mindestens eine Referenz die Reinigung denkmalgeschützter Holzfußböden enthalten.

Κριτήριο: Εργαλεία, εργοστάσια ή τεχνικός εξοπλισμός

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Bieter reichen mit Ihrem Angebot eine Beschreibung der technischen Ausrüstung ihres Unternehmens sowie der Qualifikation ihres Personals ein.

Dabei sind insbesondere folgende Mindestanforderungen zu berücksichtigen und zu erklären:

- Den Mitarbeiter*innen werden Firmen-PKW für die Mobilität zwischen den Liegenschaften des Auftraggebers zur Verfügung gestellt. - Die Mitarbeiter*innen tragen einheitliche Dienstkleidung.

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: - Die Mitarbeiter*innen können sich in deutscher Sprache verständigen (mind. Sprachniveau A2). - Dem Auftraggeber wird eine Ansprechperson zur Koordination der Reinigungsleistungen benannt, ebenso eine Vertretung dieser Person für Verhinderungsfälle. Beide Personen können sich in deutscher Sprache auch über komplexe Sachverhalte verständigen (mind. Sprachniveau B2).

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=863319>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=863319>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 30 Ημέρες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen (insbesondere Erklärungen, Angaben oder Nachweise) werden mit Setzung einer angemessenen Frist nachgefordert. Nachreichungen dürfen nicht zu einer Änderung des Angebots führen. Deshalb werden leistungs- bzw. auftragsbezogene Unterlagen nicht nachgefordert. Eine durch Nachreichungen verursachte Änderung des Angebots führt zum Ausschluss desselben.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Συμφωνία-πλαίσιο, χωρίς επανεκκίνηση διαγωνισμού

Μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων: 1

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Die Vergabestelle informiert mindestens zehn Kalendertage vor Erteilung des Zuschlags alle Bieter über den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll.

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Kulturstiftung Dessau-Wörlitz

5.1. Παρτίδα: LOT-0003

Τίτλος: Rahmenvertrag Reinigungsleistungen Los 3: Schmutzfangmatten

Περιγραφή: Alle Einzelheiten zu Art und Umfang der Leistung entnehmen Sie bitte dem Leistungsverzeichnis (Anlage 3).

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 01-26-02 – Los 3

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 90911200 Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Oranienbaum-Wörlitz

Ταχυδρομικός κώδικας: 06785

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Die zu reinigenden Objekte befinden sich in verschiedenen Ortsteilen von Dessau-Roßlau sowie in Oranienbaum und Wörlitz, beides Ortsteile der Stadt Oranienbaum-Wörlitz. Alle Adressen der Liegenschaften der Kulturstiftung Dessau-Wörlitz sind im Leistungsverzeichnis angegeben.

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/11/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/10/2030

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Bieter weisen nach, dass sie bereits vergleichbare Leistungen ausgeführt haben. Dazu geben sie unter Punkt 3 der Eigenerklärung (Anlage 5) mindestens drei Referenzprojekte je Leistungsart (Unterhalts-, Glasreinigung, Schmutzfangmatten) aus den vergangenen fünf Jahren an. Wird beispielsweise Los 1 (Unterhaltsreinigung) und Los 2 (Glasreinigung) angeboten, so sind jeweils drei, also insgesamt sechs Referenzen anzugeben. Sofern in einem Referenzprojekt mehrere Leistungsarten enthalten sind, kann diese Referenz auch mehrfach angegeben werden. Vergleichbar mit der hier zu vergebenden Leistung sind erbrachte Reinigungsleistungen – je nach Los also Unterhaltsreinigung inkl. Sanitäreinrichtungen, Glasreinigung oder Reinigung und Austausch von Schmutzfangmatten – für Einrichtungen vergleichbarer Größe. Mindestens eine Referenz (je Leistungsart) muss die Reinigung in denkmalgeschützten Gebäuden enthalten. Für das Los 1 Unterhaltsreinigung muss mindestens eine Referenz die Reinigung denkmalgeschützter Holzfußböden enthalten.

Κριτήριο: Εργαλεία, εργοστάσια ή τεχνικός εξοπλισμός

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Bieter reichen mit Ihrem Angebot eine Beschreibung der technischen Ausrüstung ihres Unternehmens sowie der Qualifikation ihres Personals ein.

Dabei sind insbesondere folgende Mindestanforderungen zu berücksichtigen und zu erklären:

- Den Mitarbeiter*innen werden Firmen-PKW für die Mobilität zwischen den Liegenschaften des Auftraggebers zur Verfügung gestellt. - Die Mitarbeiter*innen tragen einheitliche Dienstkleidung.

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: - Die Mitarbeiter*innen können sich in deutscher Sprache verständigen (mind. Sprachniveau A2). - Dem Auftraggeber wird eine Ansprechperson zur Koordination der Reinigungsleistungen benannt, ebenso eine Vertretung dieser Person für Verhinderungsfälle. Beide Personen können sich in deutscher Sprache auch über komplexe Sachverhalte verständigen (mind. Sprachniveau B2).

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=863319>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=863319>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 30 Ημέρες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen (insbesondere Erklärungen, Angaben oder Nachweise) werden mit Setzung einer angemessenen Frist nachgefordert. Nachreichungen dürfen nicht zu einer Änderung des Angebots führen. Deshalb werden leistungs- bzw. auftragsbezogene Unterlagen nicht nachgefordert. Eine durch Nachreichungen verursachte Änderung des Angebots führt zum Ausschluss desselben.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Συμφωνία-πλαίσιο, χωρίς επανεκκίνηση διαγωνισμού

Μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων: 1

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Die Vergabestelle informiert mindestens zehn Kalendertage vor Erteilung des Zuschlags alle Bieter über den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll.

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Kulturstiftung Dessau-Wörlitz

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0000

Επίσημη ονομασία: Kulturstiftung Dessau-Wörlitz

Αριθμός καταχώρισης: UStID DE183296973

Ταχυδρομική διεύθυνση: Ebenhanstr. 8

Πόλη: Dessau-Roßlau

Ταχυδρομικός κώδικας: 06846

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Χώρα: Γερμανία

Email: evergabe@gartenreich.de

Τηλέφωνο: +49 340 6461515

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Αριθμός καταχώρισης: t:03455141536

Ταχυδρομική διεύθυνση: Ernst-Kamieth-Str. 2

Πόλη: Halle (Saale)

Ταχυδρομικός κώδικας: 06112

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Χώρα: Γερμανία

Email: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

Τηλέφωνο: 000

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. **ORG-0002**

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: f302e08e-d93c-4945-b441-d920f3f56c02 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 26/05/2026 23:24:58 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 365886-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 101/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 28/05/2026